



# NETTOYAGE FACILE DES DRAINS

## ENTRETIEN RÉGULIER, UN SOL PARFAITEMENT SAIN

Un fonctionnement toujours optimal de votre système de drainage nécessite un entretien régulier. L'infiltration d'argile et de sable, la pénétration des racines de plantes et le colmatage ferrugineux peuvent boucher vos drains, provoquant une montée du niveau des eaux souterraines et un risque accru de salinité.

Cela peut malheureusement avoir un impact négatif sur votre terrain. Grâce au nettoyage périodique de votre système de drainage, votre sol reste sain. La qualité de vos cultures et leur rendement vous le prouveront. Mettez en place un système de drainage pour améliorer durablement la gestion de l'eau. Une bonne gestion de l'eau contribue à une bonne structure du sol et à de bons rendements, année après année.

« Mieux vaut prévenir que guérir »

Vous connaissez évidemment déjà les avantages du drainage des parcelles et des serres. Une meilleure croissance de vos cultures et des conditions de travail optimales durant la période de croissance. Homburg Holland, implantée à Stiens, en Frise, construit des nettoyeurs de drains depuis 1970). Homburg fabrique également des nettoyeurs de drains pour terrains de golf, comme le Blizz.

### SIMPLE D'UTILISATION ET LONGUE DURÉE DE VIE

Les nettoyeurs de drains Homburg sont faciles d'utilisation, fiables et extrêmement robustes. Avec l'acquisition d'un nettoyeur de drains Homburg, vous en aurez pour votre argent. Faciles à piloter, il permet à l'utilisateur de travailler rapidement, facilement et efficacement. Fort de longues années d'expérience dans la pratique, Homburg développe et construit des nettoyeurs de tuyaux de drainage. Homburg Holland est importateur des marques Hardi, Väderstad, Garford et Ag Leader, et considère de ce point de vue, l'évolution des nettoyeurs de drains comme un

processus continu. Les connaissances agronomiques constituent la base des innovations et des plans permettant de créer un nettoyeur de drains adapté à chaque situation spécifique. Une bonne gestion de l'eau, une meilleure vie du sol et des machines durables sont les principes à la base des nettoyeurs de drains Homburg.

### ÉCONOMIQUES À L'UTILISATION

Tous les modèles de série sont équipés de deux manomètres, un pour la pression d'eau et un pour la pression hydraulique. L'augmentation de la pression hydraulique vous indique clairement à quel moment les tuyaux de drainage sont encrassés. La capacité de la pompe sur chaque nettoyeur de drains Homburg est de 135 litres/minute à une vitesse de 540 tours. À l'utilisation, le nettoyeur de drains nécessite un volume d'eau maximum de 80 l/min. Grâce au système de pompage étudié du nettoyeur de drains Homburg, la pompe fonctionne plus efficacement, à faible vitesse, ce qui la rend plus économique.

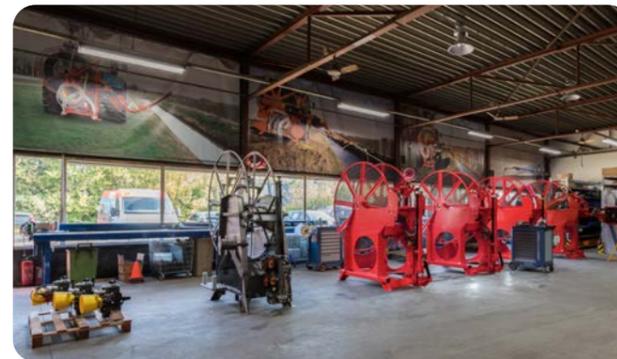


### LE NETTOYEUR DE DRAINS HOMBURG PRÉSENTE LES AVANTAGES SUIVANTS :

Les nettoyeurs de drains Homburg garantissent un fonctionnement en toute sécurité grâce à l'utilisation d'une pompe à basse pression, de 35 bars, donc de 10 à 12 bars sur la tête de rinçage.

Le tuyau PEHD spécial est poussé dans le drain et la buse spéciale le nettoie et assure l'évacuation rapide des saletés. Auparavant, les systèmes de drainage étaient nettoyés à une pression d'environ 100 bars ; cela pouvait fortement altérer la structure du sol et endommager gravement le drain. Grâce à la basse pression à laquelle le nettoyage est effectué par les nettoyeurs de drains Homburg, ce problème est évité et votre système de drainage reste intact.

Outre la production en série de trois modèles, Homburg Holland construit de nombreux nettoyeurs de drains sur mesure. Vous souhaitez que le bras se trouve à gauche ou à droite, le montage sur une tonne à eau, une couleur particulière ou vous avez d'autres besoins spécifiques ? Contactez l'un de nos spécialistes.



### PRODUCTION EN RÉGIE

Depuis plus de 50 ans, les nettoyeurs de drains Homburg sont produits intégralement en régie par Homburg Holland. La qualité de nos machines est ainsi garantie en tout point.

### FORMATION ET GARANTIE

À la livraison de votre nettoyeur de drains Homburg, vous recevez des instructions d'utilisation claires. Une formation sur le terrain fait également partie des possibilités. Nous offrons un an de garantie standard sur les nettoyeurs de drains.



## CARACTÉRISTIQUES

Un nettoyeur de drains Homburg présente les caractéristiques suivantes :

- ✓ Machine de qualité construite avec des matériaux haut de gamme
- ✓ Tuyau de rinçage PEHD extrêmement robuste pour une longue durée de vie
- ✓ L'entraînement 2 ou 4 roues motrices : meilleure adhérence et plus résistant à l'usure
- ✓ Nettoyage parfait grâce à une pression d'eau de seulement 10 à 12 bars sur la tête de rinçage.
- ✓ L'utilisation d'un nettoyeur de drains Homburg n'endommage pas votre système de drainage.
- ✓ Les différentes buses offrent une solution technique pour chaque type de sol et chaque situation.
- ✓ Le système nettoie sans altérer la structure du sol ou le drain.
- ✓ Modèle compact et nouveau design
- ✓ Grâce au choix parmi 3 types de machines, il existe toujours un nettoyeur de drains adapté aux besoins de chacun !



### DRAINAGE PAR TUYAUX DES TERRAINS DE GOLF

L'Europe compte déjà 7400 terrains de golf et les États-Unis pas moins de 15 000. Tous ces terrains sont en principe équipés d'un système de drainage par tuyaux enterrés, adapté aux conditions du sol, au green et à l'aménagement du parcours. Un terrain de golf est utilisé jour après jour et doit donc être impeccable toute l'année.

Pour maintenir le green en bon état, la gestion de l'eau est essentielle. Le système de drainage par tuyaux doit être nettoyé régulièrement afin que l'excès d'eau puisse être évacué.

Le gazon doit être irréprochable sur chaque partie du parcours de golf pour que les golfeurs soient satisfaits. Pour les greenkeepers, le nettoyage des drains n'est donc pas un travail inhabituel. Homburg Holland a développé le Blizz : un nettoyeur de drains compact, maniable et extrêmement robuste pour terrains de golf.

# NETTOYEUR DE DRAINS HOMBURG BLIZZ

LA MACHINE PARFAITE POUR TOUT AGRICULTEUR, GROUNDSMAN ET GREENKEEPER !

« Le nettoyage de drains est un travail gratifiant : vous en voyez immédiatement le résultat »

Le nettoyeur de drains Blizz de Homburg est un modèle d'entrée de gamme, conçu comme machine de base. Il convient parfaitement à tout agriculteur, groundsman et greenkeeper soucieux de remettre et de maintenir son sol en bon état.

#### **GARDEZ VOTRE SOL EN PLEINE FORME AVEC LE BLIZZ**

Pour effectuer un entretien annuel ou pour expérimenter dans un premier temps la puissance que nécessite le nettoyage de drains, le BLIZZ est une machine appropriée. Pour commander des pièces détachées ou des accessoires supplémentaires, vous pouvez vous adresser à Homburg Holland ou à l'un de nos revendeurs

#### **PRÉCIPITATIONS FORTES OU LÉGÈRES**

En cas de fortes ou de faibles précipitations, le drainage par tuyaux enterrés est important pour maintenir le terrain dans de bonnes conditions. Le drainage fait fonction d'irrigation dans un nombre croissant de pays. Le niveau dans le fossé est élevé et les tuyaux

sont submergés

Les plantes absorbent ensuite l'eau par le sol.

Dans d'autres régions, les eaux de pluie sont collectées dans des bassins pour servir ultérieurement à l'irrigation.

#### **CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE BLIZZ**

- ☑ Entraînement hydraulique du tuyau de rinçage au moyen de 2 moteurs hydrauliques et d'un système d'entraînement
- ☑ Réglage de la vitesse en continu
- ☑ Réglage de la hauteur du bras de guidage avec convoyeur coudé à rouleaux au moyen d'un treuil avec frein
- ☑ Longueur et horizontalité réglables manuellement
- ☑ Disponible avec tuyau de rinçage jusqu'à 500 m



#### **MANOMÈTRES**

Les manomètres, un pour l'eau et l'autre pour la pression hydraulique, sont faciles à lire.



#### **COMMANDE HYDRAULIQUE**

la machine est équipée de série d'une commande hydraulique de l'entraînement au moyen d'une manette.



#### **COMMANDE PAR TREUIL**

Commande manuelle du bras au moyen d'un treuil avec frein.



#### **TÉLÉCOMMANDE ÉLECTRIQUE**

Vous pouvez doter votre machine d'une télécommande sans fil.

# NETTOYEUR DE DRAINS DELTA HOMBURG

PLUS DE FONCTIONS – SIMPLICITÉ D'UTILISATION ACCRUE SUR DE LONGUES DISTANCES !

« La différence entre de mauvaises récoltes et d'excellents rendements : le bon investissement! »

Le nettoyeur de drains Delta offre une plus grande facilité d'utilisation que le modèle Blizz. Cette machine est idéale pour tous ceux qui assurent souvent l'entretien des systèmes de drainage et sur de grandes surfaces. Les fonctions hydrauliques offrent une facilité d'utilisation, comme le pliage et le dépliage, le réglage de la hauteur, le pivotement latéral du bras, l'insertion et l'extraction du bras de levage.

#### LE PLUS VENDU DANS LE MONDE

Le modèle DELTA est le nettoyeur de drains de la gamme de Homburg Holland le plus vendu et parfait comme modèle intermédiaire entre le modèle de base Blizz et le modèle professionnel Hurricane. Le Delta est le choix parfait pour les personnes qui sont amenées à entretenir un système de drainage couvrant de nombreux hectares et qui recherchent la simplicité d'utilisation.

#### MIEUX VAUT PRÉVENIR QUE GUÉRIR.

Tous les nettoyeurs de drains Homburg sont rouges (jusqu'en 2019, ils étaient orange) et reconnaissables dans le monde entier. Comme

la conception est modulaire, Homburg peut répondre avec encore plus de réactivité aux différents besoins des clients. Que vous souhaitiez que le bras se trouve à gauche, à droite ou vers l'arrière, tout est possible de par la conception moderne et robuste de ces nettoyeurs. De plus, le système d'entraînement a été amélioré, assurant un enroulement plus serré sur le dévidoir et sans risque de patinage. Le Delta est facile à commander : tout le système hydraulique se règle avec un seul bouton rotatif. Le Delta est facile à commander : tout le système hydraulique se règle avec un seul bouton rotatif. En conséquence, ce modèle donne un résultat bien plus précis. Seuls la pompe, le tuyau et les roues motrices de la machine n'ont fait l'objet d'aucune modification, car ils sont irremplaçables en termes de qualité et de durée de vie. Le Delta de Homburg : le nettoyeur de drains le plus moderne au monde !

#### CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE DELTA

- ✓ Possibilité de 2 ou 4 roues motrices
- ✓ Max. 500 m de tuyau
- ✓ Châssis robuste, poids total de la machine 650 kg
- ✓ Bras de guidage hydrauliquement repliable et réglable en longueur



#### COMMANDE SANS FIL

Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué ; plus jamais de câble qui accroche ou qui est trop court. Pour une commande parfaite de votre nettoyeur de drains Homburg



#### RALLONGE POUR RIVE OPPOSÉE

Pour le nettoyage des drains qui se trouvent de l'autre côté du fossé, l'utilisation d'une rallonge permet de gagner du temps et évite de polluer inutilement les sols.



#### 4 ROUES MOTRICES

Le système d'entraînement insère le tuyau bien tendu dans le drain, sans risque de patinage.



#### BRAS PIVOTANT

Le bras pivotant vous permet de manœuvrer le nettoyeur de drains Homburg dans chaque position souhaitée.

# NETTOYEUR DE DRAINS HOMBURG HURRICANE

LE NETTOYEUR DE DRAINS ULTIME POUR TOUT PROFESSIONNEL !

« Nettoyer 220 km  
en 260 heures est une  
partie de plaisir »

Le nettoyeur de drains HURRICANE de Homburg est la machine ultime dans laquelle sont réunies toute la technologie du Blizz et du Delta, ainsi que l'expérience acquise par Homburg Holland en tant que fabricant de ce type d'équipements.

La machine par excellence pour le professionnel qui ne se contente que du meilleur.

## LE NETTOYEUR DE DRAINS ULTIME

Si le nettoyage des drains est votre métier et que l'efficacité est votre gain, la rapidité, la praticité et la fiabilité de la machine sont d'une importance capitale. Le Hurricane a un châssis robuste, avec un bras qui vous permet d'amener – entièrement par hydraulique et avec une télécommande – le convoyeur coudé à rouleaux rapidement et en douceur devant l'ouverture du drain.

Où que vous vous trouviez, vous gérez le réglage de la hauteur, l'extension et la rétraction, et le pivotement du bras ainsi que le déroulement du tuyau avec rapidité, précision et facilité au moyen de votre télécommande.

Selon les options choisies, la machine fonctionnera ensuite de manière autonome. Le large dévidoir, sur lequel sont enroulés 800 m de tuyau, déroule automatiquement le tuyau. Dès que la machine rencontre un obstacle dans le drain, elle s'arrête automatiquement, rétracte le tuyau et réessaye à plusieurs reprises de le réinsérer. Le patinage du tuyau est ainsi exclu dès que la longueur de tuyau souhaitée est atteinte, la machine rétracte elle-même le tuyau. Le guidage de tuyau automatique assure l'enroulement correct du tuyau sur le dévidoir et l'arrêt de la machine dès que c'est terminé.

En attendant, vous pouvez faire autre chose, comme détecter et désobstruer le prochain drain. Vous évitez ainsi de perdre du temps. Il n'existe pas de nettoyage des drains plus efficace.

## CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE HURRICANE

- ✓ D'une qualité plus robuste et plus résistante
- ✓ Conception technique fonctionnelle
- ✓ Bâti très solide
- ✓ Finitions soignées
- ✓ Disponible avec tuyau jusqu'à 800 m



### GUIDAGE TUYAU HOMBURG

Les nettoyeurs de drains HURRICANE de Homburg sont équipés du Hose Guide Homburg : un système de guidage automatique des tuyaux.



### HOMBURG TOOLBOX

Avec la Toolbox, une boîte à outils, votre Hurricane dispose de beaucoup d'espace de rangement pour les outils, etc. Hurricane



### HOMBURG DYNAMIC DRIVE

Le Homburg Dynamic Drive assure aux utilisateurs une simplicité d'utilisation optimale. Se commande également depuis la cabine.



### CONVOYEUR COUDÉ À ROULEAUX

Le convoyeur coudé guide le tuyau au moyen de rouleaux en matière synthétique.

## DYNAMIC DRIVE HOMBURG

Homburg Holland a développé un système d'entraînement entièrement automatisé permettant aux utilisateurs de nettoyer les drains de manière entièrement automatique et optimale. C'est le Homburg Dynamic Drive.

### CARACTÉRISTIQUES DU HOMBURG DYNAMIC DRIVE :

- Sécurité obstacle: Dès que le système détecte un obstacle, l'insertion s'arrête. Puis le système suit une procédure paramétrable pour éliminer l'obstacle.
- Traction Control : Dès que le système détecte un patinage, il intervient en s'arrêtant, pour éviter toute usure inutile.
- Distance Control: Il est possible de sélectionner la distance d'insertion souhaitée. Dès que cette valeur est atteinte, le tuyau PEHD est retiré et enroulé sur le dévidoir.
- Arrêt Auto : Dès que la procédure souhaitée est terminée, la machine s'arrête automatiquement et la pression d'eau dans le tuyau PEHD est désactivée.



# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

## VOIR LE SCHÉMA CI-DESSOUS POUR LES SPÉCIFICATIONS

|                                | BLIZZ (version de base)  | DELTA (pour les grandes surfaces)  | HURRICANE (pour les professionnels)  |
|--------------------------------|--|--|--|
| <b>Attelage</b>                | Tous les types : relevage 2 points cat. 2  |  |  |
| <b>Système hydraulique</b>     | 2 moteurs hydrauliques, 1 soupape de commande, 1 soupape de réglage, 1 soupape de réglage à compensation de pression | 2 moteurs hydrauliques, 2 vérins, valve doseuse 3-voies avec compensation de pression intégrée | 3 moteurs hydrauliques, 4 vérins, valve doseuse 5-voies avec compensation de pression intégrée                           |
| <b>Hydraulique du tracteur</b> | Tous les types : soupape de commande à simple effet avec retour dépressurisé ou soupape de commande à double effet.  |  |  |
| <b>Consommation d'huile</b>    | 10 l/min   | 12 l/min   | 15 l/min   |
| <b>Tuyau de nettoyage</b>      | Tous les types : 300 m de tuyau PEHD / Ø 27mm x 3,5 mm   |  |  |
| <b>Tuyau d'aspiration</b>      | Tous les types : 10 m 1 ¼" tuyau à tresse en acier avec filtre et flotteur   |  |  |
| <b>Tuyau retour</b>            | Tous les types : 10 m ¾" tuyau   |  |  |
| <b>Buse</b>                    | Tous les types : 12 + 1 orifices de 2 mm   |  |  |
| <b>Compteur métrique</b>       | Tous les types : compteur métrique mécanique   |  |  |
| <b>Entraînement</b>            | moteur hydraulique avec 2 roues d'entraînement et 2 galets de pression.  | moteur hydraulique avec 2 roues d'entraînement et 2 galets de pression.                        | moteur hydraulique avec 2 roues d'entraînement et 2 galets de pression entraînés.  |
| <b>Pompe</b>                   | Tous les types : 135 l/min à 50 bars   |  |  |
| <b>Régulation vitesse</b>      | Tous les types : en continu  |  |  |
| <b>Vitesse fonctionnement</b>  | Tous les types : max. 30 m/min.  |  |  |
| <b>Guidage tuyau</b>           | Réglage de la hauteur manuel à l'aide d'un treuil de sécurité  | Réglage hydraulique de la hauteur et de la longueur  | Guidage tuyau automatique, réglage hydraulique de la hauteur et de la longueur, réglable horizontalement par hydraulique |
| <b>Poids à vide</b>            | env. 500 kg  | env. 650 kg  | env. 995 kg  |
| <b>Rempli d'eau</b>            | env. 600 kg  | env. 750 kg  | env. 1095 kg   |
| <b>Dimensions</b>              | l: 1,10 x l: 1,80 x h: 2,25 m  | l: 1,35 x l: 2,20 x h: 2,25 m  | l: 1,40 x l: 2,25 x h: 2,25 m  |

## ACCESSOIRES

Les nettoyeurs de drains Homburg peuvent être utilisés à différentes fins, dont le nettoyage des égouts. Les entreprises de BTP s'en servent par exemple pour la détection et la suppression d'obstructions dans les réseaux d'assainissement. Pour ce faire, Homburg a en stock tous les accessoires, comme un kit regards, qui sont livrables rapidement. Les nettoyeurs de drains Homburg peuvent également être mis en œuvre pour rincer les conduits d'égouts.

**O = OPTION**  
**S = STANDARD**  
**X = PAS POSSIBLE**

Consultez le schéma pour voir toutes les options.

|                                      | BLIZZ | DELTA | HURRICANE |
|--------------------------------------|-------|-------|-----------|
| Télécommande                         | O     | S     | S         |
| Bras pivotant                        | X     | O     | S         |
| 4 roues motrices                     | O     | O     | S         |
| HDD                                  | O     | O     | O         |
| Soupape d'admission d'eau électrique | O     | O     | O         |
| Feux de route                        | O     | O     | O         |
| Boîte à outils                       | O     | O     | O         |
| Filtre d'aspiration                  | O     | O     | O         |
| Propre système de lubrification      | O     | O     | O         |
| Entraînement hydraulique de la pompe | O     | O     | O         |
| Kit regards                          | O     | O     | O         |



### KIT REGARDS

Il existe différents kits, en fonction de la taille des regards :  
 - pour les petits regards de 30 à 70 cm de diamètre ;  
 - pour les regards de 40 à 70 cm de diamètre ;  
 - pour les regards de 70 cm de diamètre et plus.



### FEUX DE ROUTE

La sécurité avant tout Les nettoyeurs de drains peuvent être équipés en option d'une rampe d'éclairage, comprenant feux arrière et catadioptrés.



### BUSES

Homburg Holland propose diverses buses pour les différents nettoyeurs de drains. Il en existe une adaptée à chaque situation. Toutes les buses délivrent la même quantité d'eau, seule la pression peut varier en fonction du nombre d'orifices.



### DÉTECTION

Homburg Holland propose 2 kits de détection différents. 1 kit fonctionne avec une sonde qui émet un signal depuis la buse ; l'autre kit fonctionne avec un fil entièrement traçable sur toute la longueur du tuyau de détection.



### PRODUCTION

Votre nettoyeur de drains Homburg est construit exactement selon vos spécifications dans notre hall de montage qui est à la pointe de la technologie. La fabrication en régie est un gage de qualité et d'une livraison conforme et ce, dans les délais.

# HOMBURG HOLLAND

Notre population mondiale croît rapidement et pouvoir la fournir en aliments sains représente un immense défi pour l'agriculture ! Homburg Holland veut apporter sa pierre à l'édifice et continuer à se développer en tant qu'acteur majeur de l'agriculture de précision. Un savoir-faire spécialisé caractérise les collaborateurs de Homburg. Des machines de qualité à la pointe de la technologie pour la préparation des semis, le semis, la plantation et une croissance saine des végétaux sont les axes autour desquels s'articulent les services que nous offrons aux secteurs des grandes cultures et de l'horticulture.

« Se rencontrer sur le terrain » est à prendre à la lettre chez nous qui avons les pieds bien ancrés dans l'argile. Homburg suit de près l'évolution des secteurs susnommés pour permettre à ses clients de réaliser le rendement le plus élevé possible par hectare grâce à une agriculture de précision, efficace et durable.

Nous avons l'agriculture de précision dans le sang : mesurer, enregistrer, analyser et connaître nous permettent de réaliser des bénéfices optimaux de concert avec l'agriculteur sur le terrain.

Nous nous y engageons. 'Profit through knowledge': obtenir les meilleurs résultats en partageant des connaissances constitue le cœur de notre métier et nous remplit de fierté. Nous en sommes donc très fiers !

Une agriculture efficace et durable commence par des conditions optimales du sol. C'est à cette fin que nous concevons, produisons et exportons dans le monde entier les nettoyeurs de drains Homburg. Pour les techniques culturales sans labour et pour les techniques de semis et de plantation à grande vitesse, nous proposons les machines de travail du sol et les semoirs d'excellente qualité suédoise de la marque Väderstad dont nous sommes distributeur.

Avec l'importation des bineuses Garford et des pulvérisateurs Hardi Twin Force (depuis 1961), nous apportons notre contribution à une protection des cultures durable, économique et sans dérive. Les épandeurs d'engrais Bogballe garantissent un dosage précis pour vos cultures.

Contactez un  
revendeur ou l'un de  
nos spécialistes.



# HOMBURG

holland

9051 BM Stiens  
Pays-Bas

T +31 58 257 15 55  
E [info@homburg-holland.com](mailto:info@homburg-holland.com)  
W [www.homburg-holland.com](http://www.homburg-holland.com)

